

SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

SOMMAIRE

Le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario offre des services de soutien au ministre délégué aux Affaires autochtones. Le Secrétariat assure la coordination générale des affaires autochtones; il négocie et règle les revendications territoriales; il représente l'Ontario dans les négociations dirigées par le gouvernement fédéral sur l'autonomie gouvernementale des Autochtones; il assure la coordination de la stratégie « Une économie autochtone plus vigoureuse » et administre un certain nombre de programmes de développement économique et commercial destinés aux Autochtones.

Prévisions 2003-2004 - Compt. exerc.	PROGRAMMES	Prévisions 2002-2003 - Compt. caisse	Dépenses réelles 2001-2002 - Compt. caisse
\$		\$	\$
FONCTIONNEMENT			
14 820 800	Programme du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario ¹	15 424 600	13 504 659
14 820 800	Total du ministère - Fonctionnement	15 424 600	13 504 659
7 000 000	Moins : Mandats spéciaux	5 000 000	-
<u>7 820 800</u>	< TOTAL À VOTER - FONCTIONNEMENT	<u>10 424 600</u>	<u>13 504 659</u>
14 820 800	Total du ministère - Fonctionnement		
<u>14 820 800</u>	TOTAL, Y COMPRIS REDRESSEMENT DE CONSOLIDATION ET AUTRES REDRESSEMENTS		

NOTE : À compter de 2003-2004, le Budget des dépenses est présenté selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les chiffres de 2002-2003 et des exercices antérieurs sont présentés selon la méthode de la comptabilité de caisse modifiée; la comparaison des chiffres de 2003-2004 avec les chiffres des exercices antérieurs risque donc de ne pas être concluante. La différence entre ces deux méthodes de comptabilité se situe au niveau des redressements (date des paiements de transfert et provisions pour dettes irrécouvrables, par exemple) qui auraient pour effet d'augmenter ou de diminuer les montants de 2002-2003 s'ils avaient été présentés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les redressements effectués pour ce ministère, le cas échéant, sont indiqués par des renvois en exposant et expliqués dans la page qui suit le sommaire du ministère sous l'intitulé Rapprochement des chiffres du Budget des dépenses 2002-2003 - de la comptabilité de caisse à la comptabilité d'exercice.

SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

- NOTES -

SECRÉTARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

RAPPROCHEMENT DES CHIFFRES DU BUDGET DES DÉPENSES 2002-2003 - DE LA COMPTABILITÉ DE CAISSE À LA COMPTABILITÉ D'EXERCICE

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003 - Compt. caisse	Redressements - Compt. caisse à compt. exerc.	Prévisions 2002-2003 - Compt. exerc.	Prévisions 2003-2004 - Compt. exerc.	Variat. prévisions 2002-2003 - Compt. exerc.
	en millions de \$	en millions de \$	en millions de \$	en millions de \$	en millions de \$
FONCTIONNEMENT					
2001	Programme du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario				
1	Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario ¹				
	15,4	(0,2)	15,2	14,8	(0,4)
2	Revendications territoriales et initiatives sur l'autonomie gouvernementale				
	-	-	-	-	-
	<u>15,4</u>	<u>(0,2)</u>	<u>15,2</u>	<u>14,8</u>	<u>(0,4)</u>
Total du ministère - Fonctionnement	<u>15,4</u>	<u>(0,2)</u>	<u>15,2</u>	<u>14,8</u>	<u>(0,4)</u>

Note : Les montants ont été arrondis à la centaine de millier de dollars la plus proche et les montants inférieurs à cinquante mille dollars ramenés à zéro. Il est possible que les totaux ne correspondent pas à la somme des éléments parce qu'ils ont été arrondis.

Redressements de la comptabilité de caisse à la comptabilité d'exercice - À compter de 2003-2004, le Budget des dépenses est préparé selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les chiffres de 2002-2003 et des exercices antérieurs étaient préparés selon la méthode de la comptabilité de caisse modifiée. On décrit dans les notes qui suivent les redressements qui augmentent ou diminuent les montants de 2002-2003 pour les présenter selon la méthode de la comptabilité d'exercice dans cet état de rapprochement. La présentation des chiffres du Budget des dépenses 2002-2003 selon la méthode de la comptabilité d'exercice n'est pas un retraitement officiel, mais une approximation où ne figurent que les principaux redressements imputés à l'exercice, tels que requis pour pouvoir comparer le Budget des dépenses 2003-2004 à celui de 2002-2003 à partir de la même méthode de comptabilité. *(Note : les redressements inférieurs à 0,05 million de dollars n'apparaissent pas.)*

en millions de \$

- (0,2) redressement pour supprimer les coûts des régimes de retraite des employés du ministère car, à compter de 2003-2004, le coût, pour la province, de toutes les prestations de retraite acquises par les employés est inscrit dans le Budget des dépenses du Secrétariat du Conseil de gestion.

(0,2) << Total des redressements

SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

- NOTES -

SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

SOMMAIRE

Prévisions 2003-2004 - Compt. exerc.	PROGRAMMES	Prévisions 2002-2003 - Compt. caisse	Dépenses réelles 2001-2002 - Compt. caisse
\$		\$	\$
IMMOBILISATIONS			
3 340 000	Programme du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	5 740 000	2 750 307
3 340 000	Total du ministère - Immobilisations	5 740 000	2 750 307
1 200 000	Moins : Mandats spéciaux	1 000 000	-
<u>2 140 000</u>	< TOTAL À VOTER - IMMOBILISATIONS	<u>4 740 000</u>	<u>2 750 307</u>
3 340 000	Total du ministère - Immobilisations		
<u>3 340 000</u>	TOTAL, Y COMPRIS REDRESSEMENT DE CONSOLIDATION ET AUTRES REDRESSEMENTS		

NOTE : À compter de 2003-2004, le Budget des dépenses est présenté selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les chiffres de 2002-2003 et des exercices antérieurs sont présentés selon la méthode de la comptabilité de caisse modifiée; la comparaison des chiffres de 2003-2004 avec les chiffres des exercices antérieurs risque donc de ne pas être concluante. La différence entre ces deux méthodes de comptabilité se situe au niveau des redressements (date des paiements de transfert et provisions pour dettes irrécouvrables, par exemple) qui auraient pour effet d'augmenter ou de diminuer les montants de 2002-2003 s'ils avaient été présentés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les redressements effectués pour ce ministère, le cas échéant, sont indiqués par des renvois en exposant et expliqués dans la page qui suit le sommaire du ministère sous l'intitulé Rapprochement des chiffres du Budget des dépenses 2002-2003 - de la comptabilité de caisse à la comptabilité d'exercice.

SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

- NOTES -

SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

RAPPROCHEMENT DES CHIFFRES DU BUDGET DES DÉPENSES 2002-2003 - DE LA COMPTABILITÉ DE CAISSE À LA COMPTABILITÉ D'EXERCICE

CRÉDIT et poste	Prévisions 2002-2003 - Compt. caisse	Redressements - Compt. caisse à compt. exerc.	Prévisions 2002-2003 - Compt. exerc.	Prévisions 2003-2004 - Compt. exerc.	Variat. prévisions 2002-2003 - Compt. exerc.	
	en millions de \$	en millions de \$	en millions de \$	en millions de \$	en millions de \$	
IMMOBILISATIONS						
2001	Programme du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario					
3	Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	5.7	-	5.7	3.3	(2.4)
		5.7	-	5.7	3.3	(2.4)
	Total du ministère - Immobilisations	5.7	-	5.7	3.3	(2.4)

Note : Les montants ont été arrondis à la centaine de millier de dollars la plus proche et les montants inférieurs à cinquante mille dollars ramenés à zéro. Il est possible que les totaux ne correspondent pas à la somme des éléments parce qu'ils ont été arrondis.

Redressements de la comptabilité de caisse à la comptabilité d'exercice - À compter de 2003-2004, le Budget des dépenses est préparé selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les chiffres de 2002-2003 et des exercices antérieurs étaient préparés selon la méthode de la comptabilité de caisse modifiée. On décrit dans les notes qui suivent les redressements qui augmentent ou diminuent les montants de 2002-2003 pour les présenter selon la méthode de la comptabilité d'exercice dans cet état de rapprochement. La présentation des chiffres du Budget des dépenses 2002-2003 selon la méthode de la comptabilité d'exercice n'est pas un retraitement officiel, mais une approximation où ne figurent que les principaux redressements imputés à l'exercice, tels que requis pour pouvoir comparer le Budget des dépenses 2003-2004 à celui de 2002-2003 à partir de la même méthode de comptabilité. (Note : les redressements inférieurs à 0,05 million de dollars n'apparaissent pas.)

pas de redressements entre la comptabilité de caisse et la comptabilité d'exercice

SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

PROGRAMME DU SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO :

Le Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario offre des services de soutien au ministre délégué aux Affaires autochtones. Le Secrétariat assure la coordination générale des affaires autochtones; il négocie et règle les revendications territoriales; il représente l'Ontario dans les négociations dirigées par le gouvernement fédéral sur l'autonomie gouvernementale des Autochtones; il assure la coordination de la stratégie « Une économie autochtone plus vigoureuse » et administre un certain nombre de programmes de développement économique et commercial destinés aux Autochtones.

CRÉDIT et poste	Prévisions 2003-2004 - Compt. exerc.	PROGRAMME ET ACTIVITÉS	Prévisions 2002-2003 - Compt. caisse	Dépenses réelles 2001-2002 - Compt. caisse
	\$		\$	\$
2001		PROGRAMME DU SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO		
FONCTIONNEMENT				
1	14 819 800	Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario ¹	15 423 600	13 503 659
2	1 000	Revendications territoriales et initiatives sur l'autonomie gouvernementale	1 000	1 000
	<u>14 820 800</u>	Total - Fonctionnement	<u>15 424 600</u>	<u>13 504 659</u>
	7 000 000	Moins : Mandats spéciaux	5 000 000	-
	<u>7 820 800</u>	Montant à voter	<u>10 424 600</u>	<u>13 504 659</u>
IMMOBILISATIONS				
3	3 340 000	Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	5 740 000	2 750 307
	<u>3 340 000</u>	Total - Immobilisations	<u>5 740 000</u>	<u>2 750 307</u>
	1 200 000	Moins : Mandats spéciaux	1 000 000	-
	<u>2 140 000</u>	Montant à voter	<u>4 740 000</u>	<u>2 750 307</u>

- NOTES -

NOTE : À compter de 2003-2004, le Budget des dépenses est présenté selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les chiffres de 2002-2003 et des exercices antérieurs sont présentés selon la méthode de la comptabilité de caisse modifiée; la comparaison des chiffres de 2003-2004 avec les chiffres des exercices antérieurs risque donc de ne pas être concluante. La différence entre ces deux méthodes de comptabilité se situe au niveau des redressements (date des paiements de transfert et provisions pour dettes irrécouvrables, par exemple) qui auraient pour effet d'augmenter ou de diminuer les montants de 2002-2003 s'ils avaient été présentés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les redressements effectués pour ce ministère, le cas échéant, sont indiqués par des renvois en exposant et expliqués dans la page qui suit le sommaire du ministère sous l'intitulé Rapprochement des chiffres du Budget des dépenses 2002-2003 - de la comptabilité de caisse à la comptabilité d'exercice.

SECRETARIAT DES AFFAIRES AUTOCHTONES DE L'ONTARIO

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT		IMMOBILISATIONS	
Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario (2001-1)	\$	Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario (2001-3)	\$
Traitements et salaires	4 243 400	Paiements de transfert	
Avantages sociaux	442 900	Programme de subventions	
Transports et communications	402 600	d'immobilisations de la communauté	
Services	3 138 000	autochtone	<u>3 340 000</u>
Fournitures et matériel	100 000		<u>3 340 000</u>
Paiements de transfert	\$	Total (Immobilisations) - Programme du	<u>3 340 000</u>
Soutien aux négociations tripartites et aux négociations sur l'autonomie gouvernementale et les questions constitutionnelles entre les autorités gouvernementales et les groupes autochtones	189 300	Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	
Soutien aux négociations communautaires	2 015 500		
Chiefs of Ontario	201 900		
Ontario Native Women's Association	307 000		
Ontario Federation of Indian Friendship Centres ..	368 300		
Stratégie « Une économie autochtone plus vigoureuse »	1 911 000		
Programme ontarien de développement économique des communautés autochtones	1 497 900		
Comité chargé des cas d'invalidité dus au mercure dans les bandes de Grassy Narrows et d'Islington	1 000		
Ententes communautaires	<u>1 000</u>		
	<u>6 492 900</u>		
	<u>14 819 800</u>		
Revendications territoriales et initiatives sur l'autonomie gouvernementale (2001-2)			
Paiements de transfert			
Règlement des revendications territoriales ..	<u>1 000</u>		
	<u>1 000</u>		
Total (Fonctionnement) - Programme du Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario	<u>14 820 800</u>		

